



## C530, C532 y C534

### Guía de menús y mensajes

**Mayo de 2006**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

Lexmark y Lexmark con el diseño de diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos o en otros países.

El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

**2006**

**Reservados todos los derechos.**

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

## Aviso de la edición

Julio de 2006

**El párrafo siguiente no se aplica a los países en los que tales disposiciones son contrarias a la legislación local:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC, PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Algunos estados no permiten la renuncia a garantías explícitas ni implícitas en algunas transacciones; por lo tanto, es posible que la presente declaración no se aplique en su caso.

Esta publicación puede incluir inexactitudes técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se realizan modificaciones en la presente información; dichas modificaciones se incluyen en ediciones posteriores. Las mejoras o modificaciones en los productos o programas descritos pueden efectuarse en cualquier momento.

Los comentarios acerca de esta publicación pueden dirigirse a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. En el Reino Unido y la República de Irlanda, envíelos a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark puede utilizar o distribuir la información suministrada de la forma que considere apropiada sin que ello implique obligación alguna por su parte. Para obtener copias adicionales de publicaciones relacionadas con este producto, visite el sitio web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

Las referencias hechas en esta publicación a productos, programas o servicios no implican que el fabricante tenga la intención de ponerlos a la venta en todos los países en los que opere. Cualquier referencia a un producto, programa o servicio no indica o implica que sólo se pueda utilizar dicho producto, programa o servicio. Se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio de funcionalidad equivalente que no infrinja los derechos de la propiedad intelectual. La evaluación y comprobación del funcionamiento mediante otros productos, programas o servicios, excepto aquéllos designados expresamente por el fabricante, son responsabilidad del usuario.

2006

**Reservados todos los derechos.**

## UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

## Marcas comerciales

Lexmark y Lexmark con diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en EE.UU. y/o en otros países.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company. PCL es la designación de Hewlett-Packard Company para un conjunto de comandos (lenguaje) de impresora y de funciones incluidos en sus empresas. Esta impresora ha sido diseñada para ser compatible con el lenguaje PCL. Esto significa que la impresora reconoce los comandos PCL utilizados en diferentes aplicaciones y que la impresora emula las funciones correspondientes a estos comandos.

Los siguientes términos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de estas empresas:

Albertus	The Monotype Corporation plc	Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.	Arial	The Monotype Corporation plc
CG Times	Basado en Times New Roman con autorización de The Monotype Corporation plc; producto de Agfa Corporation	Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG y/o sus filiales	Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.	GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG y/o sus filiales	Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation	ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation	ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc	Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.	New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker	Palatino	Linotype-Hell AG y/o sus filiales
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG y/o sus filiales	Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc	Univers	Linotype-Hell AG y/o sus filiales

Otras marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

# Índice general

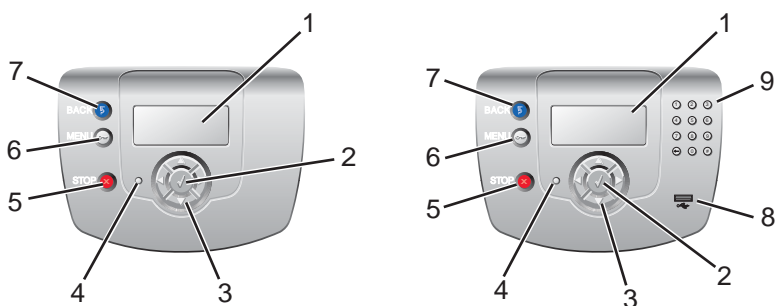
---



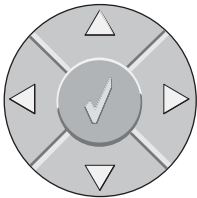

<b>Descripción de los menús de la impresora.....</b>	<b>5</b>
Descripción del panel de control.....	5
Lista de menús.....	6
Menú Suministros.....	7
Menú Papel.....	8
Menú Origen predeterminad.....	8
Menú Tamaño/tipo de papel.....	8
Menú Configurar multiusuario.....	10
Menú Sustituir tamaño.....	11
Menú Textura del papel.....	11
Menú Peso del papel.....	11
Menú Cargar papel.....	12
Menú Tipo personalizado.....	12
Menú Configuración universal.....	12
Informes.....	13
Menú Página de valores de menú.....	13
Menú Estadísticas dispositivo.....	13
Menú Página configuración de red y Pág configurac. red <x>.....	13
Menú Pág config inalámbr.....	14
Menú Lista Perfiles.....	14
Menú Pág config. NetWare.....	14
Menú Imprimir fuentes.....	14
Menú Imprimir directorio.....	15
Valores.....	15
Menú Configuración.....	15
Menú Acabado.....	20
Menú Calidad.....	24
Menú Utilidades.....	27
Menú PDF.....	29
Menú PostScript.....	29
Menú Emulación PCL.....	30
Menú HTML.....	33
Menú Imagen.....	34
Menú Seguridad.....	34
Red/Puertos.....	34
Menú TCP/IP.....	34
Menú IPv6.....	35
Menú Red estándar y Red <x>.....	36
Menú USB estándar y USB <x>.....	38
Menús Paralelo estándar y Paralelo <x>.....	40
Menú Serie.....	43
Menú NetWare.....	45
Menú AppleTalk.....	46



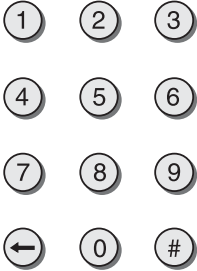
Menú LexLink.....	46
Menú USB directo.....	46
Páginas de ayuda.....	47
<b>Descripción de los mensajes de la impresora.....</b>	<b>48</b>
Lista de mensajes de error y de estado.....	48
<b>Índice alfabético.....</b>	<b>60</b>

# Descripción de los menús de la impresora

## Descripción del panel de control



Elemento del panel de control	Descripción
<p><b>1</b> Pantalla</p>	<p>La pantalla muestra mensajes e imágenes que proporcionan información sobre la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mensajes de estado de la impresora:</b> indican el estado actual de la impresora, como <b>Lista</b>.</li> <li>• <b>Mensajes de suministros:</b> proporcionan información sobre los suministros, como <b>Tóner bajo</b>.</li> <li>• <b>Pantallas Procedimiento:</b> proporcionan instrucciones sobre cómo resolver los errores más comunes de la impresora. Estas pantallas sólo están disponibles cuando la impresora detecta un código de error.</li> </ul>
<p><b>2</b> Seleccionar</p> 	<p>Al pulsar  se inicia una acción en un elemento de menú.</p>
<p><b>3</b> Botones de navegación</p> 	<p>Pulse <b>▲</b> o <b>▼</b> para desplazarse por las listas de menús.</p> <p>Pulse <b>◀</b> o <b>▶</b> para desplazarse por valores o texto que pase a otra pantalla.</p>
<p><b>4</b> Indicador</p>	<p>Indica el estado de la impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Apagado:</b> la impresora está apagada.</li> <li>• <b>Verde con parpadeo:</b> la impresora se está calentando, procesando datos o imprimiendo.</li> <li>• <b>Verde fijo:</b> la impresora está encendida, pero inactiva.</li> <li>• <b>Rojo fijo:</b> se necesita la intervención del operador.</li> </ul>
<p><b>5</b> Parar</p> 	<p>Detiene todas las actividades de la impresora.</p> <p>Cuando aparece <b>Detenido</b> en la pantalla, se muestra una lista de opciones.</p>

Elemento del panel de control		Descripción
6	Menú 	Abre el índice de menús. <b>Nota:</b> estos menús sólo están disponibles cuando la impresora está en estado <b>Lista</b> .
7	Atrás 	Vuelve a la pantalla anterior.
8	Puerto USB directo	Inserte una unidad flash USB para enviar datos a la impresora.
9	Teclado numérico 	Consta de los números de 0 a 9, un botón de retroceso y un botón almohadilla.

## Lista de menús

Hay varios menús disponibles que le facilitan el cambio de la configuración de la impresora. Este diagrama muestra los elementos disponibles en cada menú.

**Nota:** puede que algunos elementos de menú no estén disponibles según el modelo de impresora o las opciones instaladas.

Menú Suministros	Menú Papel	Informes	Valores
Reemplaz suministro	Origen predeterminado	Página de valores de menú	Menú Configuración
Cartucho cian	Tamaño/tipo de papel	Estadísticas dispositivo	Menú Acabado
Cartucho magenta	Configurar multiuso	Página configuración de red	Menú Calidad
Cartucho amarillo	Sustituir tamaño	Pág configurac. red <x>	Menú Utilidades
Cartucho negro	Textura del papel	Pág config inalámb <x>	Menú PDF
Unidad FC cian	Peso del papel	Lista Perfiles	Menú PostScript
Unidad FC magenta	Carga de papel	Pág config. NetWare	Menú Emulación PCL
Unidad FC amarillo	Tipos personalizados	Imprimir fuentes	Menú HTML
Unidad FC negro	Configuración universal	Imprimir directorio	Menú Imagen
Fusor			
Cinta de transferencia			

Seguridad	Red/Puertos	Ayuda
PIN incorrecto máximo	TCP/IP	Calidad de color
Caducidad de trabajo	IPv6	Calidad de impresión
	Inalámbrico	Guía de impresión
	Red estándar	Guía de suministros
	Red <x>	Guía de papel
	USB estándar	Defectos de impresión
	USB <x>	Mapa de menús
	NetWare	Guía de información
	AppleTalk	Guía de conexión
	LexLink	Guía desplazamientos
	USB directo	

## Menú Suministros

Los cartuchos de tóner incluidos inicialmente con la impresora sólo funcionarán en la impresora con la que se han suministrado. El uso de estos cartuchos de tóner en cualquier otra impresora, aunque sea el mismo modelo, puede provocar la aparición de un mensaje de fallo por incompatibilidad de cartuchos.

Elemento de menú	Descripción	Valores
Reemplaz suministro	Proporciona la opción para restablecer el contador de suministros para la unidad del fotoconductor que se acaba de sustituir. Seleccione la unidad del fotoconductor y, a continuación, elija Sí o No: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione Sí para restablecer el contador de suministros.</li> <li>• Seleccione No para salir.</li> </ul> <b>Nota:</b> deberá restablecer manualmente el contador de suministros cuando reemplace una unidad del fotoconductor.	Unidad FC cian Unidad FC magenta Unidad FC amarillo Unidad FC negro
Cartucho cian Cartucho magenta Cartucho amarillo Cartucho negro	Muestra el estado de los cartuchos de tóner. <b>Nota:</b> sólo verá el nivel de estado del suministro seleccionado.	Bajo No válido Reemplazar Falta o es defectuoso Aceptar No calibrado No admitido
Unidad FC cian Unidad FC magenta Unidad FC amarillo Unidad FC negro	Muestra el estado de las unidades FC. <b>Nota:</b> sólo verá el nivel de estado del suministro seleccionado.	Agotándose Reemplazar Falta Aceptar
Caja de tóner de desecho	Muestra el estado de la caja de tóner de desecho. <b>Nota:</b> sólo verá el nivel de estado del suministro seleccionado.	Casi lleno Reemplazar Falta Aceptar

Elemento de menú	Descripción	Valores
Fusor Cinta de transferencia	Muestra el estado del fusor o de la cinta de transferencia. <b>Nota:</b> sólo verá el nivel de estado del suministro seleccionado.	Agotándose Reemplazar Falta Aceptar

## Menú Papel

**Nota:** puede que algunos elementos de menú no estén disponibles según el modelo de impresora o las opciones instaladas.

### *Menú Origen predeterminad*

Elemento de menú	Descripción	Valores
Origen predeterminad	Identifica la bandeja de papel predeterminada u otro origen del material. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La bandeja 1 es el valor predeterminado de fábrica.</li> <li>• Si hay el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y estos valores están configurados correctamente, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja está vacía, el trabajo de impresión va a la bandeja enlazada.</li> <li>• El valor Alim. multiuso sólo está disponible cuando Conf. multiuso está definido en Cassette. Para obtener más información, consulte "Menú Configurar multiuso" en la página 10.</li> </ul>	Bandeja <x> Alim. multiuso Papel manual Sobre manual

### *Menú Tamaño/tipo de papel*

**Nota:** en este menú sólo aparecen las bandejas y los alimentadores instalados.

Elemento de menú	Descripción	Valores
Tamaño/tipo bdja<x>	Identifica el tamaño predeterminado de cada bandeja. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para las bandejas con sensor automático de tamaño, aparece el valor detectado por el hardware.</li> <li>• Si hay el mismo tipo y tamaño de papel en las dos bandejas y estos valores están configurados correctamente, las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando una bandeja esté vacía, el trabajo se imprimirá utilizando la bandeja enlazada.</li> </ul>	A4 A5 JIS B5 Carta Legal Ejecutivo Folio Universal



Elemento de menú	Descripción	Valores
Tamaño/tipo bdja<x>	<p>Identifica el tipo de papel instalado en cada bandeja.</p> <p>Utilice este elemento de menú para optimizar la calidad de impresión y enlazar bandejas automáticamente.</p> <p><b>Nota:</b> si está disponible, aparecerá un nombre definido por el usuario en lugar de <b>Tipo personalizado &lt;x&gt;</b>.</p>	<p>Papel normal</p> <p>Cartulina</p> <p>Transparencia</p> <p>Glossy</p> <p>Etiquetas</p> <p>Alta calidad</p> <p>Cabecera</p> <p>Preimpreso</p> <p>Papel color</p> <p>Reciclado</p> <p>Tipo personalizado &lt;x&gt;</p>
Tamaño/tipo alim mult	<p>Identifica el tamaño del papel instalado en el alimentador multiuso.</p> <p><b>Nota:</b> disponible en algunos modelos.</p>	<p>A4</p> <p>A5</p> <p>JIS B5</p> <p>Carta</p> <p>Legal</p> <p>Ejecutivo</p> <p>Folio</p> <p>Media carta</p> <p>Universal</p> <p>Sobre 7 3/4</p> <p>Sobre 9</p> <p>Sobre 10</p> <p>Sobre DL</p> <p>Sobre C5</p> <p>Sobre B5</p> <p>Otro sobre</p>
Tamaño/tipo alim mult	<p>Identifica el tipo del papel instalado en el alimentador multiuso.</p> <p>Si los valores no aparecen, consulte "Menú Configurar multiuso" en la página 10 para obtener más información.</p> <p><b>Nota:</b> disponible en algunos modelos.</p>	<p>Papel normal</p> <p>Cartulina</p> <p>Transparencia</p> <p>Glossy</p> <p>Etiquetas</p> <p>Alta calidad</p> <p>Sobre</p> <p>Cabecera</p> <p>Preimpreso</p> <p>Papel color</p> <p>Reciclado</p> <p>Tipo personalizado &lt;x&gt;</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Tamaño/tipo <b>pap manual</b>	Identifica el tamaño del papel que se está cargando manualmente.	A4 A5 JIS B5 Carta Legal Ejecutivo Folio Media carta Universal
Tamaño/tipo <b>pap manual</b>	Identifica el tipo del papel que se está cargando manualmente.	Papel normal Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Alta calidad Cabecera Preimpreso Papel color Reciclado Tipo personalizado <x>
Tamaño/tipo <b>sobre manual</b>	Identifica el tamaño del sobre que se está cargando manualmente.	Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10 Sobre DL Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre
Tamaño/tipo <b>sobre manual</b>	Identifica el tipo del sobre que se está cargando manualmente.	Sobre Tipo personalizado <x>

### **Menú Configurar multiuso**

**Nota:** Este menú sólo está disponible en modelos con un alimentador multiuso.

Elemento de menú	Descripción	Valores
Configurar multiuso	<p>Determina cuándo selecciona la impresora el papel del alimentador multiuso.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el alimentador multiuso está enlazado a otra bandeja, la impresora seleccionará primero el papel cargado en el alimentador multiuso.</li> <li>• El valor Alimentador multiuso sólo está disponible cuando Configurar multiuso está definido en Cassette.</li> </ul>	Cassette Manual

## Menú Sustituir tamaño

Elemento de menú	Descripción	Valores
Sustituir tamaño	<p>Sustituye un tamaño de papel especificado si el tamaño de papel solicitado no está disponible.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor Desactivado indica que no se permite la sustitución de tamaño.</li> <li>• El valor Todos en lista indica que se permiten todas las sustituciones disponibles.</li> <li>• La definición de una sustitución permite que el trabajo se imprima sin que aparezca el mensaje <b>Cambiar papel</b>.</li> </ul>	<p>Apagado</p> <p>Media carta/A5</p> <p>Carta/A4</p> <p>Todos en lista</p>

## Menú Textura del papel

Elemento de menú	Descripción	Valores
Textura normal	Identifica la textura.	Suave
Textura cartulina		Normal
Textura transparencia		Áspero
Textura reciclada		
Textura glossy		
Textura etiqueta		
Textura alta calidad		
Textura sobres		
Textura cabecera		
Textura preimpreso		
Textura color		
Textura person. <x>		

## Menú Peso del papel

Elemento de menú	Descripción	Valores
Peso normal	Identifica el peso relativo del papel cargado en una bandeja específica.	Ligero
Peso cartulina		Normal
Peso transparencia		Pesado
Peso reciclado		
Peso de glossy		
Peso etiquetas		
Peso alta calidad		
Peso sobre		
Peso cabecera		
Peso preimpreso		
Peso color		
Peso personalizado <x>		

## Menú Cargar papel

Elemento de menú	Descripción	Valores
Cargar reciclado Cargar glossy Cargar cabecera Cargar preimpreso Cargar papel color Cargar personaliz. <x>	Define la orientación de carga del tipo de papel del elemento de menú seleccionado.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>Dúplex define el valor predeterminado de la impresora en impresión a dos caras para todos los trabajos de impresión. La impresión a una cara se debe seleccionar en Propiedades de impresión. Cuando se selecciona la impresión a una cara, las páginas en blanco se insertan automáticamente para imprimir el trabajo correctamente.</li> </ul>	Dúplex Desactivado

## Menú Tipo personalizado

Elemento de menú	Descripción	Valores
Tipo personalizado <x> Reciclado	Crea una lista de menús para tamaños de papel personalizados.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La bandeja de papel, el alimentador o el alimentador multiuso deben admitir el tamaño personalizado.</li> <li>Una vez que se ha asignado un nombre, éste aparece en lugar de <b>Tipo personalizado &lt;x&gt;</b>. Los nombres se truncan a los 16 caracteres.</li> </ul>	Papel Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Sobre

## Menú Configuración universal

Estos elementos de menú se utilizan para especificar la altura, la anchura y la dirección de alimentación del tamaño de papel Universal. El valor de tamaño de papel Universal aparece con los otros valores de tamaño de papel e incluye opciones similares, como el soporte de impresión dúplex e impresión N en una. Para obtener más información sobre la impresión dúplex y N en una, consulte “Mané Acabado” en la página 20.

Elemento de menú	Descripción	Valores
Unidades de medida	Especifica las unidades de medida.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU.</li> <li>Milímetros es el valor predeterminado internacional.</li> </ul>	Pulgadas Milímetros
Anchura vertical	Define la anchura vertical.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si la anchura excede el máximo, la impresora utiliza la anchura máxima permitida.</li> <li>8,5 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. Las pulgadas pueden aumentar en incrementos de 0,01.</li> <li>216 mm es el valor predeterminado internacional. Los milímetros pueden aumentar en incrementos de 1.</li> </ul>	3–8,5 pulgadas 76–216 mm

Elemento de menú	Descripción	Valores
Altura vertical	<p>Define la altura vertical.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la altura excede el máximo, la impresora utiliza la altura máxima permitida.</li> <li>• 14 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. Las pulgadas pueden aumentar en incrementos de 0,01.</li> <li>• 356 mm es el valor predeterminado internacional. Los milímetros pueden aumentar en incrementos de 1.</li> </ul>	<p>3–14,17 pulgadas</p> <p>76–360 mm</p>

## Informes

### **Menú Página de valores de menú**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Página de valores de menú	<p>Imprime varias páginas que contienen información sobre el papel cargado en las bandejas, la memoria instalada, el cómputo total de páginas, las alarmas, los tiempos de espera, el idioma del panel de control, la dirección TCP/IP, el estado de los suministros, el estado de la conexión de red y otra información de utilidad.</p>	<p>Ninguna</p> <p><b>Nota:</b> la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. Después, aparece <b>Lista</b>.</p>

### **Menú Estadísticas dispositivo**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Estadísticas dispositivo	<p>Imprime una página que contiene estadísticas de impresora, como información de suministro y detalles sobre las páginas impresas.</p> <p><b>Nota:</b> la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. Después, aparece <b>Lista</b>.</p>	Ninguno

### **Menú Página configuración de red y Pág configurac. red <x>**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Página configuración red	<p>Imprime una página que contiene información útil sobre la impresora de red, como información sobre la dirección TCP/IP.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este elemento de menú sólo aparece para las impresoras de red o las impresoras conectadas a servidores de impresión.</li> <li>• la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. A continuación, aparece <b>Lista</b>.</li> </ul>	Ninguno

## Menú Pág config inalámb

Elemento de menú	Descripción	Valores
Pág config inalámb	<p>Imprime una página que contiene información útil sobre la conexión de red inalámbrica, como información sobre la dirección TCP/IP.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Este elemento de menú sólo aparece para las impresoras conectadas a una red inalámbrica.</li><li>• la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. A continuación, aparece <b>Lista</b>.</li></ul>	Ninguno

## Menú Lista Perfiles

Elemento de menú	Descripción	Valores
Lista Perfiles	<p>Imprime una lista de perfiles almacenados en la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> la página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. A continuación, aparece <b>Lista</b>.</p>	Ninguno

## Menú Pág config. NetWare

Elemento de menú	Descripción	Valores
Pág config. NetWare	<p>Imprime una página que contiene información específica de NetWare sobre la conexión de red.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Esta página sólo está disponible para impresoras con un servidor de impresora interno instalado. Para obtener más información de red, consulte "Menú Página configuración de red y Pág configurac. red &lt;x&gt;" en la página 13.</li><li>• La página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. Después, aparece <b>Lista</b>.</li></ul>	Ninguno

## Menú Imprimir fuentes

Elemento de menú	Descripción	Valores
Imprimir fuentes	<p>Imprime una muestra de todas las fuentes disponibles para el lenguaje de impresora definido actualmente.</p> <p><b>Nota:</b> hay disponible una lista separada para las emulaciones PostScript y PCL.</p>	Fuentes PCL Fuentes PostScript

## Menú Imprimir directorio

Elemento de menú	Descripción	Valores
Imprimir directorio	<p>Imprime una lista de todos los recursos almacenados en una tarjeta de memoria flash opcional o el disco duro de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tamaño mem. int. no debe estar definida en 100%.</li> <li>• La memoria flash opcional o el disco duro de la impresora deben estar instalados y funcionar correctamente.</li> <li>• La página se imprime cuando se ha seleccionado este elemento. A continuación, aparece <b>Lista</b>.</li> </ul>	Ninguno

## Valores

### Menú Configuración

Elemento de menú	Descripción	Valores
Idioma	Define el idioma del texto que aparece en pantalla.	Inglés Francés Alemán Italiano Español Danés Noruego Neerlandés Sueco Portugués Suomi Ruso Polaco Húngaro Turco Checo Chino simplificado Chino tradicional Coreano Japonés
Modo económico	<p>Permite a la impresora ahorrar energía apagando la iluminación posterior de la pantalla.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• Energía/papel está sólo disponible en los modelos con dúplex. Cuando se selecciona este ajuste, los trabajos de impresión se imprimen a doble cara.</li> </ul>	Desactivado Energía Energía/papel

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ahorro de energía	<p>Define el período de tiempo en minutos que espera la impresora después de imprimir un trabajo antes de pasar a un estado de ahorro de energía.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No aparecerá Desactivado a menos que Ahorro de energía lo esté. Para obtener más información, consulte la <i>Guía del usuario</i> que contiene el CD <i>Software y documentación</i>.</li> <li>• El valor predeterminado de fábrica depende del modelo de impresora. Imprima la página de valores de menú para conocer el valor actual.</li> <li>• Si selecciona 1, la impresora espera un minuto después de imprimir. Este valor ahorra mucha energía pero requiere más tiempo de calentamiento.</li> <li>• Seleccione 1 si la impresora comparte un circuito eléctrico con la iluminación de la habitación o si nota que las luces parpadean en ella.</li> <li>• Seleccione un valor alto si se utiliza la impresora constantemente. En la mayoría de los casos, este valor mantiene la impresora lista para imprimir con el mínimo tiempo de calentamiento.</li> </ul>	Desactivado 1–240
Alarmas → Control de alarma	<p>Define una alarma para que suene cuando la impresora requiera la intervención del operador.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado significa que no suena ninguna alarma.</li> <li>• Simple es el valor predeterminado. Simple hace que la impresora emita tres pitidos rápidos.</li> <li>• Continuo hace que la impresora repita tres pitidos cada 10 segundos.</li> </ul>	Desactivado Simple Continuo
Alarmas → Alarma de cartucho	<p>Define una alarma para que suene cuando la impresora requiera la intervención del operador por un problema con el cartucho.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado significa que no suena ninguna alarma.</li> <li>• Simple es el valor predeterminado. Simple hace que la impresora emita tres pitidos rápidos.</li> <li>• Continuo hace que la impresora repita tres pitidos cada 10 segundos.</li> </ul>	Desactivado Simple Continuo



Elemento de menú	Descripción	Valores
Tiempos de espera → Espera de pantalla	Define el período de tiempo en segundos que espera la impresora antes de que el panel de control de la impresora vuelva al estado <b>Lista</b> . <b>Nota:</b> el valor predeterminado es 30 segundos.	15–300
Tiempos de espera → Espera de impresión	Define el período de tiempo en segundos que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado es 90 segundos.</li> <li>• Cuando transcurre el período establecido en el temporizador, se imprime cualquier página parcialmente impresa que esté aún en la impresora y, a continuación, la impresora comprueba si hay en espera nuevos trabajos de impresión.</li> </ul>	1–255
Tiempos de espera → Tiempo espera	Define el período de tiempo en segundos que espera la impresora para recibir datos adicionales antes de cancelar un trabajo de impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado es 40 segundos.</li> <li>• Tiempo de espera sólo está disponible cuando se utiliza la emulación PostScript. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.</li> </ul>	15–65535
Tiempos de espera → Tiempo de espera del trabajo de red	Define el período de tiempo en segundos que espera la impresora para recibir datos adicionales de la red antes de cancelar un trabajo de impresión. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El valor predeterminado es 40 segundos.</li> <li>• Tiempo de espera del trabajo de red sólo está disponible cuando se utiliza la emulación PostScript. Este valor no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.</li> </ul>	0–255
Recuperación de impresión → Continuar auto	Permite a la impresora continuar la impresión automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea cuando dichas situaciones no se resuelven dentro del período de tiempo especificado. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• 5–255 es el rango de tiempo en segundos.</li> </ul>	Desactivado 5–255

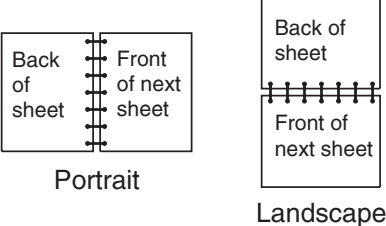
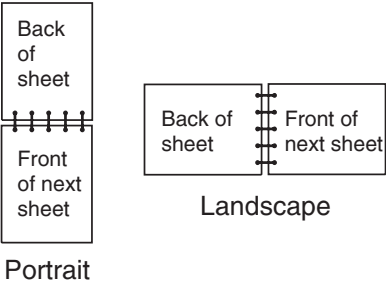
Elemento de menú	Descripción	Valores
Recuperación de impresión → Recuperación atasco	<p>Especifica si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas o no.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado. La impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas salvo que la memoria requerida para guardarlas sea necesaria para otras tareas de impresión.</li> <li>• Activado define la impresora para que vuelva a imprimir siempre las páginas atascadas.</li> <li>• Desactivado define la impresora para que nunca vuelva a imprimir las páginas atascadas.</li> </ul>	<p>Activado Desactivado Automático</p>
Recuperación de impresión → Protección de página	<p>Permite a la impresora imprimir correctamente una página que puede que no se imprima correctamente en algún caso.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado. Desactivado imprime una página parcial cuando no hay memoria suficiente para imprimir la página completa.</li> <li>• Activado define la impresora para que procese toda la página y se imprima por completo.</li> </ul>	<p>Desactivado Activado</p>
Lenguaje de impresora	<p>Define el idioma predeterminado de la impresora. La emulación PCL utiliza un intérprete PCL para procesar los trabajos de impresión. La emulación PostScript utiliza un intérprete PS para procesar los trabajos de impresión.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El lenguaje de impresora predeterminado varía dependiendo del tipo de impresora adquirida.</li> <li>• La definición del lenguaje de impresora como predeterminado no evita que un programa envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje de impresora.</li> </ul>	<p>Emulación PCL Emulación PS</p>
Área de impresión	<p>Define el área imprimible lógica y física</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal es el valor predeterminado. Al intentar la impresión de datos en la área no imprimible definida por el valor Normal, la impresora recorta la imagen por el límite.</li> <li>• El valor Página completa sólo afecta a las páginas impresas mediante un intérprete de emulación PCL 5. Este valor no tiene efecto en las páginas impresas con la emulación PCL XL o PostScript.</li> </ul>	<p>Normal Página completa</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Modo de sólo negro	Define la impresora para la impresión sólo en blanco y negro. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Activado Desactivado
Destino de carga	Define la ubicación de almacenamiento de las descargas. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El almacenamiento de las descargas en memoria flash o en un disco duro de impresora es permanente. Las descargas permanecen en la memoria flash o en el disco duro de la impresora incluso cuando se apaga la impresora.</li> <li>• RAM es el valor predeterminado.</li> <li>• El almacenamiento de las descargas en la memoria RAM es temporal.</li> </ul>	RAM Flash Disco
Seguimiento trabajos	Especifica si se va a almacenar o no información estadística sobre los trabajos de impresión más recientes en el disco duro de la impresora. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las estadísticas incluyen un registro de errores de impresión, el tamaño del trabajo en bytes, el tipo y el tamaño de papel solicitados, el número total de páginas impresas y el número total de copias solicitado.</li> <li>• Seguimiento trabajos sólo está disponible cuando el disco duro de una impresora está instalado y funcionando correctamente. No debe estar protegido contra lectura/escritura ni escritura. Tamaño mem. int. no debe estar definido en 100%.</li> <li>• Desactivado es el valor predeterminado. Activado significa que la impresora no almacena estadísticas de los trabajos.</li> </ul>	Desactivado Activado
Guardar recursos	Especifica cómo maneja la impresora las descargas temporales, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, si la impresora recibe un trabajo que necesite más memoria de la disponible. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado. Desactivado define la impresora para guardar las descargas sólo hasta que se necesite memoria. Las descargas se eliminan para poder procesar los trabajos de impresión.</li> <li>• El valor Activado guarda las descargas durante los cambios de idioma y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparece el mensaje <b>38 Memoria llena.</b></li> </ul>	Desactivado Activado

Elemento de menú	Descripción	Valores
Predeterminados de fábrica	<p>Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No restaurar es el valor predeterminado. No restaurar mantiene los valores definidos por el usuario.</li> <li>• Todos los valores de la impresora se restauran a los valores predeterminados de fábrica excepto Idioma y los valores del menú Paralelo, menú Serie, menú Red y menú USB.</li> <li>• Todas las descargas almacenadas en la memoria RAM se eliminan. Las descargas almacenadas en la memoria flash o en el disco duro de la impresora no se ven afectadas.</li> </ul>	<p>No restaurar</p> <p>Restaurar ahora</p>

### **Mané Acabado**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Dúplex*	<p>Configura la impresión dúplex (a dos caras) como valor predeterminado de todos los trabajos de impresión.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• Al imprimir desde un programa, los valores que elija en éste tendrán prioridad sobre la selección realizada mediante el panel de control.</li> <li>• Para establecer la impresión a doble cara (aplicable a los usuarios de Windows), en el programa, haga clic en <b>Archivo → Imprimir</b> y, a continuación, en <b>Propiedades, Preferencias, Opciones</b> o <b>Configuración</b>.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		

Elemento de menú	Descripción	Valores
Encuadern. dúplex*	<p>Define la encuadernación de las páginas en dúplex y la forma en que está orientada la impresión de la cara posterior con respecto a la impresión de la cara frontal.</p> <p><b>Borde largo</b></p>  <p><b>Borde corto</b></p>  <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Borde largo es el valor predeterminado.</li> <li>• Con Borde largo la encuadernación se realiza por el borde izquierdo en las páginas impresas verticalmente y por el borde superior en las páginas impresas horizontalmente.</li> <li>• Con Borde corto la encuadernación se realiza por el borde superior en las páginas impresas verticalmente y por el borde izquierdo en las páginas impresas horizontalmente.</li> </ul>	Borde largo Borde corto
Copias	<p>Define el número de copias necesarias como valor predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 es el valor predeterminado.</li> <li>• Para especificar un número de copias para un trabajo de impresión concreto (aplicable a los usuarios de Windows), en el programa, haga clic en <b>Archivo → Imprimir</b> y, a continuación, en <b>Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración</b>. Los valores del software siempre anulan los del panel de control.</li> </ul>	1–999
Páginas en blanco	<p>Especifica si se incluyen páginas en blanco como parte de la salida impresa.</p> <p><b>Nota:</b> No imprimir es el valor predeterminado.</p>	No imprimir Imprimir

\*Los valores sólo aparecen si se admite la función.

Elemento de menú	Descripción	Valores
Clasificación	<p>Mantiene las páginas de un trabajo de impresión apiladas en orden al imprimir varias copias.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• Activado es el valor que mantiene el trabajo de impresión apilado en orden.</li> <li>• Ambos valores imprimen el trabajo completo el número de veces especificado en el valor de menú Copia.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Hojas separación	<p>Inserta hojas de separación en blanco.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguno es el valor predeterminado.</li> <li>• Entre copias inserta una hoja en blanco entre cada copia de un trabajo de impresión si la opción Clasificación está activada. Si Clasificación está desactivada, se inserta una página en blanco entre cada conjunto de páginas impresas, es decir, todas las páginas 1, todas las páginas 2, etc.</li> <li>• Entre trabajos inserta una hoja en blanco entre trabajos de impresión.</li> <li>• Entre páginas inserta una hoja en blanco entre todas las páginas del trabajo de impresión. Esta opción resulta útil si imprime transparencias o desea insertar páginas en blanco en un documento para notas.</li> </ul>	<p>Ninguno</p> <p>Entre copias</p> <p>Entre trabajos</p> <p>Entre páginas</p>
Origen separador	<p>Especifica la bandeja de papel que se utilizará para la impresión de las hojas de separación.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la bandeja 1 es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Alimentador multiuso sólo funciona si Configurar multiuso está definido en Cassette. Para obtener ayuda, consulte "Menú Configurar multiuso" en la página 10.</li> </ul>	<p>Bandeja 1</p> <p>Bandeja 2</p> <p>Alimentador multiuso</p>
Impresión multipágina	<p>Especifica que se impriman imágenes de varias páginas en una de las caras de una hoja de papel.</p> <p>También se denomina n en una o Ahorro de papel.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El número seleccionado es el número de imágenes de páginas que se imprimirán por cara.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>2 en una</p> <p>3 en una</p> <p>4 en una</p> <p>6 en una</p> <p>9 en una</p> <p>12 en una</p> <p>16 en una</p>
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		

Elemento de menú	Descripción	Valores																
Orden multipágina	<p>Especifica la posición de las imágenes de varias páginas al utilizar Impresión multipágina.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La posición depende del número de imágenes y de si tienen orientación vertical u horizontal.</li> <li>• Horizontal es el valor predeterminado.</li> </ul>	<p>Horizontal</p> <table border="1" data-bbox="1256 260 1450 548"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </table> <p>Vertical</p> <table border="1" data-bbox="1256 617 1450 905"> <tr> <td>1</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>4</td> </tr> </table> <p>Horizontal inverso</p> <table border="1" data-bbox="1256 974 1450 1262"> <tr> <td>2</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>3</td> </tr> </table> <p>Vertical inverso</p> <table border="1" data-bbox="1256 1331 1450 1619"> <tr> <td>3</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>2</td> </tr> </table>	1	2	3	4	1	3	2	4	2	1	4	3	3	1	4	2
1	2																	
3	4																	
1	3																	
2	4																	
2	1																	
4	3																	
3	1																	
4	2																	
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.																		

Elemento de menú	Descripción	Valores
Vista multipágina	Especifica la orientación de una hoja de varias páginas. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado. La impresora selecciona entre la orientación vertical y la horizontal.</li> <li>• Borde largo utiliza la orientación horizontal.</li> <li>• Borde corto utiliza la orientación vertical.</li> </ul>	Automático Borde largo Borde corto
Margen multipágina	Imprime un borde alrededor de cada imagen de página cuando utilice Impresión multipágina. <b>Nota:</b> Ninguno es el valor predeterminado.	Ninguno Sólido
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		

## Menú Calidad

Elemento de menú	Descripción	Valores
Modo de impresión	Especifica si las imágenes se imprimen en escala de grises monocroma o en color. <b>Nota:</b> Color es el valor predeterminado.	Color Sólo negro
Corrección de color	Ajusta la salida de color de la página impresa. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debido a las diferencias que existen en los colores aditivos y los sustractivos, resulta imposible reproducir en la página impresa determinados colores que aparecen en el monitor del ordenador.</li> <li>• Automático es el valor predeterminado. Automático aplica tablas de conversión de color diferentes a cada objeto de la página impresa. Se centra en cómo está definido el color para cada objeto.</li> <li>• Desactivado deshabilita la corrección de color.</li> <li>• Manual permite la personalización de las tablas de color utilizando los valores disponibles en el menú Color manual.</li> </ul>	Sensor Desactivado Manual
Resolución impresión	Especifica la resolución de la salida impresa. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4800 CQ es el valor predeterminado.</li> <li>• 1200 ppp proporciona la salida con mayor resolución. Este valor aumenta el brillo.</li> </ul>	1200 ppp 4800 CQ
Intensidad del tóner	Aclara u oscurece la salida impresa. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 es el valor predeterminado.</li> <li>• Si se selecciona un número más bajo, se contribuye al ahorro de tóner.</li> <li>• Si el modo de impresión es Sólo negro, el valor 5 aumenta la densidad de tóner y oscurece todos los trabajos de impresión.</li> <li>• Si el modo de impresión es Color, el valor 5 es el mismo que el de 4.</li> </ul>	1–5



Elemento de menú	Descripción	Valores
Mejorar lín. finas	<p>Activa un modo de impresión aconsejable para archivos que contengan dibujos de arquitectura, mapas, diagramas de circuitos electrónicos y organigramas.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para definir Mejorar lín. finas en el programa de software con un documento abierto (aplicable a los usuarios de Windows), haga clic en <b>Archivo → Imprimir</b> y, a continuación, en <b>Propiedades, Preferencias, Opciones o Configuración</b>.</li> <li>• Para definir Mejorar lín. finas mediante el servidor Web incorporado, escriba la dirección IP de la impresora de red en la ventana de un navegador.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Economizador color	<p>Reduce la cantidad de tóner que se utiliza para gráficos e imágenes. La cantidad de tóner que se utiliza para texto no se reduce.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• Activado anula los valores de Intensidad del tóner.</li> <li>• PPDS no admite el economizador de color y el software de impresora de emulación PCL sólo lo admite parcialmente.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Brillo RGB	<p>Ajusta el brillo en salidas de color.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 es el valor predeterminado.</li> <li>• -6 es la reducción máxima. 6 es el aumento máximo.</li> <li>• Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>	De -6 a 6
Contraste RGB	<p>Ajusta el contraste en salidas de color.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 es el valor predeterminado.</li> <li>• Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>	De 0 a 5
Saturación RGB	<p>Ajusta la saturación en salidas de color.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 es el valor predeterminado.</li> <li>• Esto no afecta a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK.</li> </ul>	De 0 a 5
<p>→Mezcla de color</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cian</li> <li>• Magenta</li> <li>• Amarillo</li> <li>• Negro</li> <li>• Restablecer predet.</li> </ul>	<p>Ajusta el color en la salida impresa aumentando o reduciendo la cantidad de tóner utilizado para cada color.</p> <p><b>Nota:</b> 0 es el valor predeterminado.</p>	De -5 a 5

Elemento de menú	Descripción	Valores
Muestras de color	<p>Imprime páginas de muestra para cada tabla de conversión de color RGB y CMYK utilizada en la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La muestra se imprime al seleccionar cualquier valor.</li> <li>• Muestras de color consta de una serie de cuadros de color junto con la combinación RGB o CMYK que crea el color que se muestra. Estas páginas se pueden utilizar para ayudar en la decisión de las combinaciones que se deben utilizar para obtener la salida impresa deseada.</li> <li>• La forma más sencilla de acceder a una lista completa de estas páginas es mediante el servidor Web incorporado, una serie de páginas residentes ubicadas en las impresoras de red. Escriba la dirección IP de la impresora en la ventana de un navegador para ver estas páginas.</li> </ul>	Pantalla sRGB Intenso sRGB Mostrar - Negro verdadero Intenso Desactivado - RGB CMYK EE.UU. CMYK Europa CMYK intenso Desactivado - CMYK
Color manual → <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imagen RGB</li> <li>• Texto RGB</li> <li>• Gráficos RGB</li> </ul>	<p>Personaliza las conversiones de color RGB.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pantalla sRGB es el valor predeterminado. Aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que se aproxime a los colores que se muestran en una pantalla de ordenador.</li> <li>• Intenso aplica una tabla de conversión de color que produce colores más brillantes y más saturados.</li> <li>• Mostrar - Negro verdadero aplica una tabla de conversión de color que utiliza sólo tóner negro para los colores grises neutros.</li> <li>• Intenso sRGB aplica una tabla de color que aumenta la saturación. Este valor se prefiere para gráficos de empresas y texto.</li> <li>• Desactivado deshabilita la conversión de color.</li> </ul>	Intenso Pantalla sRGB Mostrar - Negro verdadero Intenso sRGB Desactivado
Color manual → <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imagen CMYK</li> <li>• Texto CMYK</li> <li>• Gráficos CMYK</li> </ul>	<p>Personaliza las conversiones de color CMYK.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CMYK EE.UU. es el valor predeterminado. Aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que coincida con la salida de color SWOP.</li> <li>• CMYK Europa aplica una tabla de conversión de color que intenta producir una salida que coincida con la salida de color EuroScale.</li> <li>• CMYK intenso aumenta la saturación de color para la tabla de conversión de color CMYK EE.UU.</li> <li>• Desactivado deshabilita la conversión de color.</li> </ul>	CMYK EE.UU. CMYK Europa CMYK intenso Desactivado

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ajuste de color	<p>Inicia una nueva calibración de las tablas de conversión de color y permite que la impresora realice ajustes sobre las variaciones de color en la salida</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La calibración comienza cuando se selecciona este menú. En la pantalla aparece <b>Calibrando</b> hasta que finaliza el proceso.</li> <li>• Las variaciones de color en la salida a veces son resultado de las distintas condiciones, como la humedad y la temperatura de la habitación. Los ajustes de color se basan en algoritmos de la impresora. En este proceso también se vuelve a calibrar la alineación del color.</li> </ul>	Ninguno

## Menú Utilidades

Elemento de menú	Descripción	Valores
Predeterminados de fábrica	<p>Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No restaurar es el valor predeterminado. No restaurar mantiene los valores definidos por el usuario.</li> <li>• Todos los valores de la impresora se restauran a los valores predeterminados de fábrica excepto Idioma y los valores del menú Paralelo, menú Serie, menú Red y menú USB.</li> <li>• Todas las descargas almacenadas en la memoria RAM se eliminan. Las descargas almacenadas en la memoria flash o en el disco duro de la impresora no se ven afectadas.</li> </ul>	No restaurar Restaurar ahora
Eliminar trab retenidos	<p>Elimina los trabajos confidenciales y retenidos del disco duro de la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> al seleccionar un valor sólo se ven afectados los trabajos residentes en la impresora. Los marcadores, los trabajos que haya en dispositivos USB de memoria flash y otros tipos de trabajos retenidos no se verán afectados.</p>	Confidencial Retenido No restaurado Todos
Formatear flash	<p>Formatea la memoria flash.</p> <p>La memoria flash es la memoria que se agrega instalando una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora.</p> <p><b>Advertencia:</b> no desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora y que ésta funcione correctamente.</li> <li>• Si selecciona Sí, se eliminan todos los datos almacenados en la memoria flash.</li> <li>• No cancela la solicitud de formateo.</li> </ul>	No Sí

Elemento de menú	Descripción	Valores
Defragmentar flash	<p>Prepara la memoria flash para recibir nuevos datos recuperando el espacio de almacenamiento perdido de los archivos eliminados.</p> <p><b>Advertencia:</b> no desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash en la impresora y que ésta funcione correctamente.</li> <li>• Al seleccionar Sí, se transfieren todas las descargas almacenadas en la memoria flash a la memoria normal de la impresora y, a continuación, se reformatea la memoria flash. Cuando se finaliza el formateo, las descargas se vuelven a cargar en la memoria flash.</li> <li>• No cancela la solicitud de defragmentación.</li> </ul>	No Sí
Formatear disco	<p>Formatea el disco duro de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalado un disco duro de impresora y que éste funcione correctamente.</li> <li>• Al seleccionar Sí, se eliminan todos los datos almacenados y se reformatea el disco duro de la impresora.</li> <li>• No cancela la solicitud de formateo.</li> </ul>	No Sí
Estadísticas seg trab	<p>Imprime una lista de las estadísticas de trabajo almacenadas o elimina la información del disco duro de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalado un disco duro de impresora y que éste funcione correctamente.</li> <li>• Imprimir imprime una lista de estadísticas.</li> <li>• Borrar elimina todas las estadísticas de trabajo almacenadas en el disco duro de la impresora.</li> </ul>	Imprimir Borrar
Rastreo hexadecimal	<p>Ayuda al aislamiento del origen de los problemas en los trabajos de impresión.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos los datos enviados a la impresora se imprimen en formato hexadecimal y de caracteres. No se ejecutan los códigos de control.</li> <li>• Para salir de Rastreo hexadecimal, apague la impresora o restablézcala.</li> </ul>	Activar
Cálculo de cobertura	<p>Proporciona una estimación del porcentaje de cobertura de cian, magenta, amarillo y negro en una página.</p> <p>La estimación se imprime en una página separadora.</p> <p><b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.</p>	Desactivado Activado

Elemento de menú	Descripción	Valores
Contraste de LCD	Ajusta el contraste en la iluminación de la pantalla. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 es el valor predeterminado.</li> <li>• Con un valor más alto, la pantalla tiene más luz.</li> <li>• Con un valor más bajo, la pantalla está más oscura.</li> </ul>	1–10
Brillo de LCD	Ajusta el contraste en la iluminación de la pantalla. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 es el valor predeterminado.</li> <li>• Con un valor más alto, la pantalla tiene más brillo.</li> <li>• Con un valor más bajo, la pantalla está más oscura.</li> <li>• Disponible en modelos con iluminación posterior.</li> </ul>	1–10

### Menú PDF

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ajustar a ventana	Ajusta el contenido de la página al tamaño de papel seleccionado. <b>Nota:</b> No es el valor predeterminado.	Sí No
Anotaciones	Especifica si se van a imprimir anotaciones en el PDF. <b>Nota:</b> No imprimir es el valor predeterminado.	No imprimir Imprimir

### Menú PostScript

Elemento de menú	Descripción	Valores
Imprimir error PS	Imprime la página que contiene el error de PostScript si éste existe. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Activado Desactivado
Prioridad de fuente	Establece el orden de búsqueda de fuentes. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente es el valor predeterminado.</li> <li>• Para que este elemento de menú esté disponible debe haber instalada una tarjeta opcional de memoria flash formateada o un disco duro de impresora y que ésta o éste funcionen correctamente.</li> <li>• Tamaño mem. int. no debe estar definida en 100%.</li> <li>• Ni la opción de memoria flash ni el disco duro de memoria pueden estar protegidos contra lectura/escritura ni escritura.</li> </ul>	Residente Flash/Disco
Suavizar imagen	Mejora el contraste y la nitidez de las imágenes con poca resolución y suaviza sus transiciones de color. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Suavizar imagen no tiene efecto en las imágenes que tienen una resolución de 300 ppp o superior.</li> </ul>	Activado Desactivado

## Menú Emulación PCL

Elemento de menú	Descripción	Valores
Origen de fuente	<p>Especifica el conjunto de fuentes utilizadas en el elemento de menú Fuente.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Residente es el valor predeterminado. Muestra el conjunto de fuentes predeterminado de fábrica cargado en la memoria RAM.</li> <li>Los valores Flash y Disco muestran todas las fuentes residentes en dichas opciones.</li> <li>Carga muestra todas las fuentes cargadas en la memoria RAM.</li> <li>Todas muestra todas las fuentes disponibles para cualquier opción.</li> </ul>	Residente Disco* Flash* Carga Todas
Nombre de fuente	<p>Identifica una fuente específica y la opción donde está almacenada.</p> <p><b>Nota:</b> R0 Courier muestra el nombre de la fuente, la identificación y el lugar de almacenamiento en la impresora. La abreviatura del origen de la fuente es R para residentes, F para flash, K para disco y D para carga.</p>	Se muestran todas las fuentes disponibles.
Juego de símbolos	<p>Especifica el símbolo de cada nombre de fuente.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El valor predeterminado se basa en el valor predeterminado del país/región.</li> <li>Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales. Los juegos de símbolos admiten distintos idiomas o programas concretos, como los símbolos matemáticos para texto científico. Sólo se muestran los juegos de símbolos admitidos.</li> </ul>	10U PC-8 (Estados Unidos) 12U PC-850 (diferente de Estados Unidos)
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		

Elemento de menú	Descripción	Valores
Valores emulación PCL → Tamaño en puntos	<p>Cambia el tamaño de los puntos para fuentes tipográficas escalables.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 es el valor predeterminado.</li> <li>• Tamaño en puntos se refiere a la altura de los caracteres de la fuente. Un punto es igual a 1/72 pulgadas aproximadamente.</li> <li>• Los tamaños en puntos se pueden aumentar o reducir en incrementos de 0,25.</li> </ul>	1–1008
Valores emulación PCL → Paso	<p>Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 es el valor predeterminado.</li> <li>• Paso es el número de caracteres de espacio fijo por pulgada (cpp).</li> <li>• El paso se puede aumentar o reducir en incrementos de 0,01 cpp.</li> <li>• En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar.</li> </ul>	0,08–100
Valores emulación PCL → Orientación	<p>Especifica la orientación del texto y los gráficos en la página.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vertical es el valor predeterminado.</li> <li>• Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto de la página.</li> <li>• Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo de la página.</li> </ul>	Vertical Horizontal
Valores emulación PCL → Líneas por página	<p>Especifica el número de líneas que se imprimen en cada página.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 60 es el valor predeterminado para EE.UU. 64 es el valor predeterminado para fuera de EE.UU.</li> <li>• La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea según los valores Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores correctos de Tamaño del papel y Orientación antes de configurar Líneas por página.</li> </ul>	1–255 60 (Estados Unidos) 64 (diferente de Estados Unidos)
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		

Elemento de menú	Descripción	Valores
Valores emulación PCL → Ancho A4	Define la impresora para imprimir en papel de tamaño A4. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 198 mm es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor 203 mm define el ancho de la página para permitir la impresión de ochenta caracteres de paso 10.</li> </ul>	198 mm 203 mm
Valores emulación PCL → CR auto tras LF	Especifica si la impresora introduce o no automáticamente un retorno de carro (CR) después de un comando de control de avance de línea (LF). <b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.	Activado Desactivado
Valores emulación PCL → LF auto tras CR	Especifica si la impresora introduce o no automáticamente un avance de línea (LF) después de un comando de control de retorno de carro (CR). <b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.	Activado Desactivado
Renumerar bandeja → Asignar alim multiuso Renumerar bandeja → Asignar bandeja <x> Renumerar bandeja → Asignar papel manual Renumerar bandeja → Asignar sobre manual	Configura la impresora para que funcione con software de impresora o programas que utilicen distintas asignaciones de orígenes para bandejas y alimentadores. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• Ninguno ignora el comando de selección de alimentación del papel.</li> <li>• 0–199 permite la asignación de un valor personalizado.</li> </ul>	Desactivado Ninguno 0–199
Renumerar bandeja → Ver predeterm. fábrica	Muestra el valor predeterminado asignado para cada bandeja o alimentador.	Ninguno
Renumerar bandeja → Restaurar valores pred.	Devuelve todas las asignaciones de bandejas y alimentadores a los valores predeterminados.	Sí No
*Los valores sólo aparecen si se admite la función.		



## Menú HTML

Elemento de menú	Descripción	Valores	
Fuente	Define la fuente predeterminada para los documentos HTML. <b>Nota:</b> se utilizará la fuente Times en los documentos HTML que no especifiquen ninguna fuente.	Albertus MT Antique Olive Apple Chancery Arial MT Avant Garde Bodoni Bookman Chicago Clarendon Cooper Black Copperplate Coronet Courier Eurostile Garamond Geneva Gill Sans Goudy Helvetica Hoefler Text	Intl CG Times Intl Courier Intl Univers Joanna MT Letter Gothic Lubalin Gothic Marigold MonaLisa Recut Monaco New CenturySbk New York Optima Oxford Palatino StempelGaramond Taffy Times TimesNewRoman Univers Zapf Chancery
Tamaño de fuente	Define el tamaño de fuente predeterminado para documentos HTML. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 pt es el valor predeterminado.</li> <li>• El tamaño de fuente se puede aumentar en incrementos de 1 punto.</li> </ul>	1–255 pt	
Ajustar tamaño	Ajusta el tamaño de la fuente predeterminada para documentos HTML. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100% es el valor predeterminado.</li> <li>• La proporción se puede aumentar en incrementos del 1%.</li> </ul>	1–400%	
Orientación	Define la orientación de página para documentos HTML. <b>Nota:</b> Vertical es el valor predeterminado.	Vertical Horizontal	
Tamaño de margen	Define el margen de la página para documentos HTML. <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 19 mm es el valor predeterminado.</li> <li>• Tamaño de margen puede aumentar en incrementos de 1 mm.</li> </ul>	8–255 mm	
Fondos	Define si se imprimen o no fondos en documentos HTML. <b>Nota:</b> Imprimir es el valor predeterminado.	No imprimir Imprimir	

## Menú Imagen

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ajuste automático	<p>Selecciona un tamaño de papel, una proporción y una orientación óptimos.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>El valor Activado anula los de proporción y orientación en algunas imágenes.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Invertir	<p>Invierte las imágenes monocromas de dos tonos.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>El tamaño de fuente se puede aumentar en incrementos de 1 punto.</li> <li>Este valor no se aplica a imágenes GIF o JPEG.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Proporción	<p>Ajusta la imagen para que quepa en el tamaño del papel seleccionado.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Más aproximada es el valor predeterminado.</li> <li>Si Ajuste automático está definido en Activado, Proporción se define de forma automática en Más aproximada.</li> </ul>	<p>Marcar superior izda</p> <p>Más aproximada</p> <p>Marcar centro</p> <p>Ajustar altura/ancho</p> <p>Ajustar altura</p> <p>Ajustar ancho</p>
Orientación	<p>Define la orientación de la imagen.</p> <p><b>Nota:</b> Vertical es el valor predeterminado.</p>	<p>Vertical</p> <p>Horizontal</p> <p>Vertical inverso</p> <p>Horizontal inverso</p>

## Menú Seguridad

Elemento de menú	Descripción	Valores
PIN incorrecto máximo	<p>Limita el número de veces que se puede introducir un PIN no válido.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>Este elemento de menú sólo aparece si hay instalado un disco duro opcional.</li> <li>Cuando se alcanza un límite, se eliminan los trabajos de ese nombre de usuario y ese PIN.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>2–10</p>
Caducidad de trabajo	<p>Limita el período de tiempo que un trabajo confidencial permanece en la impresora antes de eliminarse.</p> <p><b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.</p>	<p>Desactivado</p> <p>1 hora</p> <p>4 horas</p> <p>24 horas</p> <p>1 semana</p>

## Red/Puertos

### Menú TCP/IP

Utilice los siguientes elementos de menú para ver o definir la información TCP/IP.

**Nota:** este menú está sólo disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Elemento de menú	Descripción	Valores
TCP/IP → Activar	Activa el TCP/IP en la impresora.	Desactivado Activado
TCP/IP → Ver nombre de host	Muestra el nombre de host TCP/IP actual.	Ninguno
TCP/IP → Dirección TCP/IP → Máscara de red TCP/IP → Gateway	Permite visualizar o cambiar la información de la dirección TCP/IP.	Ninguno
TCP/IP → Activar DHCP TCP/IP → Activar RARP TCP/IP → Activar BOOTP TCP/IP → IP automática TCP/IP → Activar FTP/TFTP TCP/IP → Servidor HTTP activado	Permite visualizar o cambiar los valores.	Desactivado Activado
TCP/IP → Dirección servid WINS TCP/IP → Dirección servidor DNS	Permite visualizar o cambiar los valores.	Ninguno

## Menú Pv6

Utilice los siguientes elementos de menú para ver o definir la información TCP/IP.

**Nota:** este menú está sólo disponible para modelos de red o impresoras conectadas a servidores de impresión.

Elemento de menú	Descripción	Valores
TCP/IP → Activar IPv6	Activa IPv6 en la impresora. <b>Nota:</b> Sí es el valor predeterminado.	Sí No
Configuración automática	Permite al ordenador configurar automáticamente los valores de red. <b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.	Activado Desactivado
TCP/IP → Ver nombre de host TCP/IP → Ver dirección TCP/IP → Ver dirección de encaminador	Muestra los valores.	Ninguno
TCP/IP → Activar DHCPv6	Activa DHCPv6 en la impresora. <b>Nota:</b> Sí es el valor predeterminado.	Sí No

## Menú Red estándar y Red <x>

Elemento de menú	Descripción	Valores
PCL SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
PS SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Modo NPA	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Mem intermedia red	<p>Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor se puede modificar en incrementos de 1 K.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia de red, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias de puerto paralelo, serie y USB.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Automático</p> <p>De 3 K hasta el tamaño máximo permitido</p>
Mem intermedia trab	<p>Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Activado almacena trabajos en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automático almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>
PS binario Mac	<p>Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binarios de Macintosh.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión con un protocolo estándar.</li> <li>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binarios sin formato.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>

## Menú USB estándar y USB <x>

Elemento de menú	Descripción	Valores
PCL SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si el valor emulación PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si el valor PS SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
PS SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si el valor emulación PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si el valor PCL SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Modo NPA	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Mem intermedia USB	<p>Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada de USB.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Con el valor Desactivado no se almacena en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia de USB se puede cambiar en incrementos de 1 K.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si el valor Guardar recursos está Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia de USB, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Automático</p> <p>De 3 K hasta el tamaño máximo permitido</p>
Mem. intermedia trab	<p>Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Activado almacena trabajos en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automático almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Activado</p> <p>Automático</p>
PS binario Mac	<p>Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binarios de Macintosh.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión con un protocolo estándar.</li> <li>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binarios sin formato.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Dirección ENA Máscara de red ENA Gateway ENA	Define la dirección de la red, la máscara de red e información sobre el gateway para un servidor de impresión externo conectado a la impresora mediante un cable USB.  <b>Nota:</b> estos elementos de menú sólo están disponibles si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.	Ninguno

### **Menús Paralelo estándar y Paralelo <x>**

Elemento de menú	Descripción	Valores
PCL SmartSwitch	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	Activado Desactivado
PS SmartSwitch	Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.  <b>Notas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	Activado Desactivado



Elemento de menú	Descripción	Valores
Modo NPA	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Activado Desactivado Automático</p>
Mem intermedia paral	<p>Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada del puerto paralelo.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Con el valor Desactivado, no se almacena en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia de puerto paralelo se puede cambiar en incrementos de 1 K.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto paralelo, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias USB, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado Automático De 3 K hasta el tamaño máximo permitido</p>
Mem. intermedia trab	<p>Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Activado almacena trabajos en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automático almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado Activado Automático</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Estado avanzado	<p>Activa la comunicación bidireccional a través del puerto paralelo.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Desactivado desactiva la negociación de puerto paralelo.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Protocolo	<p>Especifica el protocolo del puerto paralelo.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fastbytes es el valor predeterminado. Proporciona compatibilidad con la mayoría de los puertos paralelos existentes y es el valor recomendado.</li> <li>• El valor Estándar intenta resolver los problemas de comunicación del puerto paralelo.</li> </ul>	<p>Estándar</p> <p>Fastbytes</p>
Aceptar inicial	<p>Determina si la impresora acepta las solicitudes de inicialización de hardware del ordenador.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El ordenador solicita la inicialización activando la señal Init en el puerto paralelo. Muchos ordenadores personales activan la señal Init cada vez que se encienden.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
Modo paralelo 2	<p>Determina si se realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al principio o al final del cable.</p> <p><b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.</p>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p>
PS binario Mac	<p>Define la impresora para que procese trabajos de impresión PostScript binarios de Macintosh.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Desactivado filtra los trabajos de impresión con el protocolo estándar.</li> <li>• El valor Activado procesa trabajos de impresión PostScript binarios sin formato.</li> </ul>	<p>Activado</p> <p>Desactivado</p> <p>Automático</p>
Dirección ENA Máscara de red ENA Gateway ENA	<p>Define la dirección de la red, la máscara de red e información sobre el gateway para un servidor de impresión externo conectado a la impresora mediante un cable USB.</p> <p><b>Nota:</b> estos elementos de menú sólo están disponibles si la impresora está conectada a un servidor de impresión externo a través de un puerto USB.</p>	<p>Ninguno</p>

## Menú Serie

Elemento de menú	Descripción	Valores
PCL SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PostScript si PS SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado Desactivado</p>
PS SmartSwitch	<p>Define la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PS cuando un trabajo de impresión recibido a través de un puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activado es el valor predeterminado.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora no examina los datos entrantes.</li> <li>• Cuando se utiliza el valor Desactivado, la impresora utiliza la emulación PCL si PCL SmartSwitch está activado. Utiliza el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.</li> </ul>	<p>Activado Desactivado</p>
Modo NPA	<p>Define la impresora para que realice el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo NPA.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Activado Desactivado Automático</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Mem intermedia serie	<p>Define el tamaño de la memoria intermedia de entrada del puerto serie.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automático es el valor predeterminado.</li> <li>• Con el valor Desactivado, no se almacena en la memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal.</li> <li>• El tamaño de la memoria intermedia del puerto serie se puede cambiar en incrementos de 1 K.</li> <li>• El tamaño máximo permitido depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado.</li> <li>• Para aumentar el rango de tamaño máximo de la memoria intermedia del puerto serie, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de red.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Automático</p> <p>De 3 K hasta el tamaño máximo permitido</p>
Mem. intermedia trab	<p>Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>• El valor Activado almacena trabajos en el disco duro de la impresora.</li> <li>• El valor Automático almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.</li> <li>• Si se cambia este valor, se restablece automáticamente la impresora.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Activado</p> <p>Automático</p>
Protocolo serie	<p>Selecciona los valores de intercambio de hardware y software para el puerto serie.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DTR es el valor predeterminado.</li> <li>• DTR/DSR es un valor de intercambio de hardware.</li> <li>• XON/XOFF es un valor de intercambio de software.</li> <li>• XON/XOFF/DTR y XON/XOFF/DTR/DSR son valores de intercambio combinado de hardware y software.</li> </ul>	<p>DTR</p> <p>DTR/DSR</p> <p>XON/XOFF</p> <p>XON/XOFF/DTR</p> <p>XON/XOFF/DTR/DSR</p>

Elemento de menú	Descripción	Valores
Robust XON	<p>Determina si la impresora comunica o no la disponibilidad al ordenador.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>Este elemento de menú sólo se aplica al puerto serie si el protocolo serie está configurado en XON/XOFF.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Activado</p>
Baudios	<p>Especifica la velocidad a la que se pueden recibir los datos a través del puerto serie.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>9600 es el valor predeterminado.</li> <li>Las velocidades en baudios 138200, 172800, 230400 y 345600 se muestran sólo en el menú Serie estándar. Estos valores no aparecen en los menús Serie opción 1, Serie opción 2 o Serie opción 3.</li> </ul>	<p>1200</p> <p>2400</p> <p>4800</p> <p>9600</p> <p>19200</p> <p>38400</p> <p>57600</p> <p>115200</p> <p>138200</p> <p>172800</p> <p>230400</p> <p>345600</p>
Bits datos	<p>Especifica el número de bits de datos enviados en cada secuencia de transmisión.</p> <p><b>Nota:</b> 8 es el valor predeterminado.</p>	<p>7</p> <p>8</p>
Paridad	<p>Define la paridad para las secuencias de datos de entrada y salida serie.</p> <p><b>Nota:</b> Ninguno es el valor predeterminado.</p>	<p>Par</p> <p>Impar</p> <p>Ninguno</p> <p>Ignorar</p>
Aceptar DSR	<p>Determina si la impresora utiliza o no la señal DSR. DSR es una señal de intercambio que utiliza la mayoría de los cables serie.</p> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactivado es el valor predeterminado.</li> <li>El puerto serie utiliza DSR para diferenciar la información enviada por el ordenador de la información creada por el ruido eléctrico en el cable serie. El ruido eléctrico puede provocar la impresión de caracteres inconexos. Seleccione <b>Activado</b> para que los caracteres inconexos no se impriman.</li> </ul>	<p>Desactivado</p> <p>Activado</p>

## Manú NetWare

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ver nombre conexión	Muestra el nombre de conexión NetWare asignado.	Ninguno
Ver modo impresión	Muestra el modo de impresión NetWare asignado.	Ninguno

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ver número de red	Muestra el número de red NetWare asignado.	Ninguno
Activar	Activa o desactiva el soporte de NetWare. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Ethernet 802.2	Define el valor Ethernet 802.2. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Ethernet 802.3	Define el valor Ethernet 802.3. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Ethernet Tipo II	Define el valor Ethernet Tipo II. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Ethernet SNAP	Define el valor Ethernet SNAP. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Packet Burst	Define el valor Packet Burst. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Modo NSQ/GSQ	Define el valor Modo NSQ/GSQ. <b>Nota:</b> Desactivado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado

### **Menú AppleTalk**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ver nombre	Muestra el nombre AppleTalk asignado.	Ninguno
Ver dirección	Muestra la dirección AppleTalk asignada.	Ninguno
Activar	Activa o desactiva el soporte de AppleTalk. <b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado
Definir zona	Proporciona una lista de zonas AppleTalk disponibles en la red. <b>Nota:</b> de forma predeterminada se utiliza la zona predeterminada de la red. Si no hay ninguna zona predeterminada, el valor predeterminado es *.	<lista de las zonas disponibles en la red>

### **Menú LexLink**

Elemento de menú	Descripción	Valores
Ver apodo	Muestra el apodo LexLink asignado.	Ninguno
Activar	Activa o desactiva el soporte de LexLink. <b>Nota:</b> Activado es el valor predeterminado.	Desactivado Activado

### **Menú USB directo**

Elemento de menú	Descripción	Valores
USB directo	Permite activar o desactivar el puerto USB directo. <b>Nota:</b> Activar es el valor predeterminado.	Activar Desactivar

## Páginas de ayuda

Páginas de ayuda son una serie de documentos PDF almacenados en la impresora. Contienen información útil sobre el uso de la impresora y la realización de tareas de impresión.

En la impresora hay almacenadas versiones en inglés, francés, alemán y español. Hay otras traducciones disponibles en el CD *Software y documentación*.

Elemento de menú	Descripción
Guía de calidad de color	Proporciona información sobre el ajuste y la personalización de la impresión en color.
Guía de calidad de impresión	Proporciona información sobre la solución de problemas de calidad de impresión.
Guía de impresión	Proporciona información sobre la carga de papel y otro material especial.
Guía de suministros	Proporciona los números de referencia para la solicitud de suministros.
Guía de papel	Proporciona una lista de los tamaños de papel admitidos en las bandejas y los alimentadores.
Guía de defectos de impresión	Proporciona ayuda para determinar qué parte de la impresora está causando un defecto repetitivo.
Mapa de menús	Proporciona una lista de los menús y valores del panel de control.
Guía de información	Proporciona ayuda en la búsqueda de información adicional.
Guía de conexión	Proporciona información sobre la conexión local (USB) o a una red de la impresora.
Guía de desplazamiento	Proporciona instrucciones sobre cómo mover la impresora de manera segura.

# Descripción de los mensajes de la impresora

---

## Lista de mensajes de error y de estado

### Activando cambios de menús

La impresora está guardando los cambios realizados en los menús. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Ocupada

La impresora está ocupada recibiendo, procesando o imprimiendo datos. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Calibrando

La impresora está realizando una operación de calibración para ajustar los colores. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Cancelación no disponible

El trabajo de impresión seleccionado no se puede cancelar. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Cancelando

La impresora está ocupada cancelando trabajos. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Cambiar <fte> a <x>

Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⓪ si ha cambiado el material.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Usar actual** y, a continuación, pulse ▼ para imprimir en el papel cargado en la impresora.
- Pulse ✕ para cancelar el trabajo de impresión actual.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Procedimiento** y, a continuación, pulse ⓪.

### Borrando estadísticas de seguimiento del trabajo

La impresora está borrando todas las estadísticas de trabajo almacenadas en el disco. Espere a que desaparezca el mensaje.

### Cerrar puerta inferior. Cerrar puerta superior.

Cierre las puertas superior e inferior para borrar el mensaje.

### Copias

Introduzca el número de copias que desee mediante uno de los siguientes métodos:

- Introduzca el número de copias con el teclado numérico.
- Pulse ▲ hasta que aparezca el número de copias que desea y, a continuación, pulse ⓪.

### Defragmentando flash ¡NO APAGAR!

La impresora está defragmentando la memoria flash para recuperar el espacio de almacenamiento ocupado por los recursos eliminados. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.



## Eliminando <x>

La impresora está eliminando los trabajos seleccionados. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Desactivando DLE


La impresora está desactivando los emuladores de carga. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Desactivando menús

La impresora está respondiendo a una solicitud para desactivar los menús mediante la activación del bloqueo de menús. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Nota:** mientras la impresora tenga desactivados los menús, no se podrán cambiar sus valores desde el panel de control.

## Disco dañado

La impresora ha intentado recuperar un disco pero no ha podido hacerlo. Aparece **Reformatear**. Pulse  para reformatear el disco.

**Nota:** al reformatear el disco se eliminan todos los archivos almacenados actualmente en él.

## Recuperación del disco x/5 yyy% ¡NO APAGAR!

La recuperación del disco se realiza en cinco fases. La pantalla muestra el porcentaje terminado de cada fase.

**Nota:** **x** representa el número de la fase; **yyy** representa el porcentaje terminado.

Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparece **Recuperación del disco x/5 yyy%** en la pantalla.

## Activando menús

La impresora está respondiendo a una solicitud para activar los menús mediante la desactivación del bloqueo de menús. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Codificando disco yyy% ¡NO APAGAR!

La impresora está codificando el disco duro. El porcentaje terminado (**yyy%**) aparece en la pantalla. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparece **Codificando disco yyy%** en la pantalla.

## Introduzca PIN

Introduzca el PIN que creó en Propiedades de impresión al enviar el trabajo confidencial a imprimir.

Para obtener información acerca de la creación de un PIN al imprimir trabajos confidenciales, consulte la *Guía del usuario* en el CD *Software y documentación*.

## Intr PIN para bloquear

Introduzca el PIN que creó para bloquear el panel de control y evitar que se produzcan cambios en el menú.

Para obtener información acerca del bloqueo de los menús del panel de control mediante PIN, consulte la *Guía del usuario* en el CD *Software y documentación*.

## Desechando mem interm

La impresora está vaciando los datos erróneos y cancelando el trabajo de impresión actual. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Formateando disco yyy% ¡NO APAGAR!

La impresora está formateando el disco. El porcentaje terminado (yyy%) aparece en la pantalla. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparezca **Formateando disco yyy%** en la pantalla.

## Formateando flash ¡NO APAGAR!

La impresora está formateando la memoria flash. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparezca **Formateando flash** en la pantalla.

## Introduzca la bandeja <x>

Introduzca la bandeja especificada en la impresora.

## Error interno del sistema. Vuelva a cargar marcadores

- 1 Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏴ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- 2 Vuelva a cargar los marcadores.

## Error interno del sistema; vuelva a cargar los certificados de seguridad

- 1 Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏴ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- 2 Vuelva a cargar los certificados de seguridad.

## Código de motor no válido

Debe descargar un código de motor válido para la impresora.

Para obtener información acerca de la descarga del código, consulte la *Guía del usuario* en el CD *Software y documentación*.

**Nota:** puede que el código de motor se descargue mientras aparece este mensaje en la pantalla.

## Código de red incorrecto

Debe descargar un código de impresión de red válido para el servidor de impresión interno. El servidor de impresión interno es una opción de hardware instalada dentro de la impresora.

Para obtener información acerca de la descarga del código, consulte la *Guía del usuario* en el CD *Software y documentación*.

**Nota:** puede que el código de red se descargue mientras aparece este mensaje en la pantalla.

## PIN no válido

Introduzca un PIN válido mediante uno de estos métodos:

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Inténtelo de nuevo** y, a continuación, pulse ⏴ para introducir otro PIN.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Cancelar** y, a continuación, pulse ⏴ para salir.

Para obtener información acerca de la creación de PIN, consulte la *Guía del usuario* en el CD *Software y documentación*.

## Cargar alim manual con <x>

- 1 Cargue el papel especificado en el alimentador manual o en el alimentador multiuso.
- 2 Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **cancelar** y, a continuación, pulse ⏴ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Si la impresora encuentra una bandeja con papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja. En caso contrario, imprimirá desde el origen predeterminado.

## Cargar <fte> con <x>

Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Cargue la bandeja de papel u otro origen con el tipo y tamaño de papel correctos.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **cancelar** y, a continuación, pulse ⏴ para cancelar el trabajo actual.

## Los menús están desactivados

Los menús de la impresora están desactivados. Los valores de la impresora no se pueden cambiar desde el panel de control. Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica para obtener ayuda.

**Nota:** cuando los menús están desactivados, sigue siendo posible cancelar un trabajo de impresión e imprimir un trabajo confidencial o un trabajo retenido.

## No hay trab retenidos

La memoria de impresora no contiene trabajos retenidos. Espere a que desaparezca el mensaje o pulse ⏴.

## No hay trabajos para cancelar

La memoria de impresora no contiene trabajos. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Ahorro de energía

La impresora ahorra energía mientras espera al siguiente trabajo de impresión. Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Envíe un trabajo a imprimir.
- Pulse ⏴ para calentar la impresora a la temperatura de funcionamiento normal. A continuación, aparece **Lista**.

## Impresora bloqueada, PIN para desbloquear

El panel de control está bloqueado. Introduzca el PIN correcto para desbloquearlo.

## Imprimiendo

La impresora está imprimiendo trabajos en este momento. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Programando disco ¡NO APAGAR!

La impresora está almacenando datos en el disco. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparece **Programando disco** en la pantalla.

## Programando memoria flash ¡NO APAGAR!

La impresora está almacenando recursos, como fuentes o macros, en la memoria flash. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no desconecte la impresora mientras aparece **Programando memoria flash** en la pantalla.

## Programando código del sistema ¡NO APAGAR!

La impresora está programando un nuevo código de sistema. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no apague la impresora mientras aparezca **Programando código del sistema** en la pantalla.

## Lista

La impresora está lista para recibir trabajos de impresión y el usuario puede cambiar los valores de menús en el panel de control.

## Administración remota activa NO APAGAR

Se están configurando los valores de la impresora. Espere a que desaparezca el mensaje.

**Advertencia:** no apague la impresora mientras aparezca **Administración remota activa** en la pantalla.

## Retire todos los suministros de color

La impresora está definida para la impresión con Bloqueo de color en el menú Configurar. Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Extraiga todos los cartuchos de tóner de color y las unidades del fotoconductor.

**Nota:** no extraiga el cartucho de tóner negro.

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏴ para borrar el mensaje e imprimir en modo Bloqueo de color.

## Retirar papel de la bandeja de salida estándar

Extraiga el papel de la bandeja de salida estándar de la impresora. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Restablecer contador del fusor

El contador del fusor se está restableciendo. Espere a que desaparezca el mensaje.

## Restableciendo la impresora

La impresora se está restableciendo con los valores predeterminados actuales. Se cancelan los trabajos de impresión activos. Espere a que desaparezca el mensaje.

## ¿Restaurar trabajos retenidos?

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏴ para restaurar todos los trabajos retenidos almacenados en el disco duro de la impresora.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **No restaurar** y, a continuación, pulse ⏴ para eliminar todos los trabajos retenidos almacenados en el disco duro de la impresora.

## Restaurando val. predet. fábrica

Espere a que desaparezca el mensaje.

Al realizar esta acción:

- Se eliminan todos los recursos descargados en la memoria de la impresora. Esto incluye fuentes, macros y juegos de símbolos.
- Todos los valores se restauran a los valores predeterminados de fábrica excepto Idioma en el menú Configuración y los valores personalizados de los menús Paralelo, Serie, Red, Infrarrojo, LocalTalk, USB y Fax.

## Restaurando trabajo(s) retenido(s) x/y

- Espere a que desaparezca el mensaje.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Salir de restauración** y, a continuación, pulse ⏏ para eliminar los trabajos retenidos no restaurados.

**Nota:** **x** representa el número del trabajo que se está restaurando. **yyy** representa el total de trabajos que se van a restaurar.

## Serie <x>

La impresora está utilizando una conexión de cable serie. El puerto serie es el enlace de comunicación activo.

## Instalación requerida

- 1 Extraiga todo el material de embalaje de la impresora.
- 2 Asegúrese de que el fusor, la cinta de transferencia, las bandejas y todos los suministros están correctamente instalados.
- 3 Pulse ▼ hasta que aparezca **Mostrar áreas** y, a continuación, pulse ⏏.  
Aparece un tutorial en la pantalla indicando las acciones que se deben realizar para completar la instalación.

## Perdidos algunos trabajos retenidos

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y reanudar la impresión.
- Cancele el trabajo actual.

## Enviando selección

Espere a que desaparezca el mensaje.

## Bandeja [x] vacía

Cargue papel en la bandeja para borrar el mensaje.

## Nivel bandeja <x> bajo

Cargue papel en la bandeja especificada para borrar el mensaje.

## Falta bandeja <x>

Introduzca la bandeja especificada en la impresora.

## USB/USB <x>

La impresora está utilizando una conexión de cable USB. El puerto USB es el enlace de comunicación activo.

## En espera

La impresora ha recibido datos para imprimir, pero está esperando un comando de fin de trabajo, un comando de avance de hoja o datos adicionales.

- Pulse ⏏ para imprimir el contenido de la memoria intermedia.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 1565 Error Emul al cargar opción de emulación

La impresora elimina automáticamente el mensaje al cabo de 30 segundos y, a continuación, desactiva el emulador de descarga de la tarjeta del firmware.

Para arreglarlo, descargue la versión correcta del emulador de carga del sitio Web de Lexmark en [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

### 31.72 Falta cartucho <color> o defectuoso

Falta el cartucho de tóner especificado o no funciona correctamente.

- Extraiga el cartucho de tóner especificado y, a continuación, vuelva a instalarlo.
- Extraiga el cartucho de tóner especificado e instale uno nuevo.

### 32 Sustituir cartucho <color> no admitido

Extraiga el cartucho de tóner especificado e instale uno admitido.

### 34 Papel incorrecto

- Cargue en la bandeja el papel adecuado u otro material especial.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje e imprimir el trabajo utilizando una bandeja de papel diferente.

### 34 Papel corto

- Cargue en la bandeja correspondiente el papel adecuado u otro material especial.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje e imprimir el trabajo utilizando una bandeja de papel diferente.
- Compruebe las guías de longitud y anchura de la bandeja y asegúrese de que el papel está correctamente cargado en ella.
- Compruebe los valores de Propiedades de impresión para asegurarse de que el trabajo de impresión está solicitando el tipo y el tamaño de papel correctos.
- Compruebe que el tamaño de papel está correctamente definido. Por ejemplo, si Tamaño alim multiuso se ha definido en Universal, asegúrese de que el papel es lo suficientemente grande para los datos que se están imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

### 37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Elimine fuentes, macros y otros datos en la memoria de la impresora.
- Instale más memoria de impresora.

### 35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para desactivar Guardar recursos y continúe imprimiendo.
- Para activar Guardar recursos después de recibir este mensaje, asegúrese de que las memorias intermedias de enlace están definidas en Automático y, a continuación, salga de los menús para activar los cambios en ellas. Cuando aparezca **Lista**, active Guardar recursos.
- Instale más memoria.

### 37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo de impresión.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 37 Memoria insuficiente, se han eliminado algunos trabajos retenidos

Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** o ✓ **Cancelar trabajo** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.
- Instale más memoria de impresora.

## 37 Memoria insuficiente; algunos trab retenidos no se restaurarán

Pruebe con uno de los siguientes métodos:

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.
- Instale memoria adicional en la impresora o elimine trabajos de impresión.

## 38 Memoria llena

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

## 39 Página demasiado compleja para imprimirse

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.
- Instale más memoria de impresora.

## 50 Error de fuente PPDS

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 51 Flash defectuosa detectada

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Cancele el trabajo de impresión actual.

## 52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.

Se borran las macros y fuentes cargadas que no se hayan guardado previamente en la memoria flash.

- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash.
- Actualice a una tarjeta de memoria flash de más capacidad.

## 53 Flash sin formato detectada

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Formatee la memoria flash. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.

## 54 Error serie opción <x>

- Compruebe que el cable serie está correctamente conectado y es el adecuado para el puerto serie.
- Compruebe que los parámetros de interfaz de puerto serie (protocolo, baudios, paridad y bits de datos) están bien definidos en la impresora y en el ordenador. Para obtener más información sobre la impresión por puerto serie, inserte el CD *Software y documentación* y, a continuación, haga clic en **Ver Guía del usuario y documentación**.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo.
- Para restablecer la impresora, apáguela y vuelva a encenderla.

## 54 Error de software en red estándar/<x>

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para continuar imprimiendo.
- Para restablecer la impresora, apáguela y vuelva encenderla.
- Actualice el firmware de la red en la impresora o el servidor de impresión.

Para obtener información acerca de la actualización del firmware de la impresora de red, inserte el CD *Software y documentación* y, a continuación, haga clic en **Ver Guía del usuario y documentación**. Para obtener información acerca de la actualización del firmware del servidor de impresión, consulte la documentación que se incluye con el servidor de impresión.

## 55 Opción no admitida en la ranura

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 3 Extraiga la tarjeta de interfaz opcional no admitida o el servidor de impresión interno de la placa del sistema de la impresora. Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario* que contiene el CD *Software y documentación*.
- 4 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Vuelva a encender la impresora.

## 56 Puerto paralelo <x> desactivado

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.  
La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto paralelo.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia paral no está definido en Desactivado.

## 56 Puerto serie <x> desactivado

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.  
La impresora descarta los datos recibidos a través del puerto serie.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia serie no está definido en Desactivado.

## 56 Puerto USB estándar desactivado

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje.  
La impresora descarta los datos recibidos a través del puerto USB.
- Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está desactivado.

## 58 Demasiadas opciones flash instaladas

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.



- 3 Elimine la memoria flash que sobre.
- 4 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Vuelva a encender la impresora.

## 61 Retire disco defectuoso

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Instale otro disco duro antes de realizar operaciones que lo necesiten.

## 62 Disco lleno

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar el procesamiento.
- Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en el disco duro.
- Instale un disco duro de más capacidad.

## 63 Disco sin formato

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Formatee el disco.

Si el mensaje de error permanece, es posible que el disco duro esté defectuoso y deba sustituirlo.

## 80 Agotándose fusor

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Formatee el disco.

## 80 Reemplazar fusor

Sustituya el fusor utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 82 Caja de tóner de desecho casi llena

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⏏ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Solicite una caja de tóner de desecho inmediatamente.

## 82 Reemplazar caja de tóner de desecho

Sustituya la caja de tóner de desecho utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 82 Falta caja de tóner de desecho

Introduzca la caja de tóner de desecho.

## 83 Falta cinta de transferencia

Introduzca la cinta de transferencia.

## 83 Agotándose cinta de transferencia

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⓪ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Solicite de inmediato una cinta de transferencia de repuesto. Cuando la calidad de impresión se reduzca, instale la nueva cinta de transferencia utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 83 Reemplazar cinta de transferencia

Sustituya la cinta de transferencia utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con la pieza de repuesto.

## 84 Agotándose unidad FC <color>

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⓪ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.
- Solicite el fotoconductor especificado (solicite sólo el negro o los cuatro colores simultáneamente). Cuando la calidad de impresión se reduzca, instale los nuevos fotoconductores utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con ellos.

## 84 Reemplazar unidad FC <color>

Sustituya el fotoconductor especificado (sólo el negro o los cuatro colores simultáneamente) utilizando la hoja de instrucciones que lo acompaña.

## 84 Falta unidad FC <color>

Inserte el fotoconductor especificado.

## 87 Falta el fusor

Inserte el fusor.

## 88 Cartucho <color> bajo

Si la impresión aparece difuminada, es posible imprimir páginas adicionales si se extrae el cartucho de tóner, se agita de arriba abajo y se vuelve a instalar. Si la impresión sigue apareciendo difuminada, se recomienda que sustituya el cartucho de tóner.

- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⓪ para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
- Solicite el cartucho de tóner de sustitución especificado de forma inmediata. Cuando la calidad de impresión se reduzca, sustituya el cartucho utilizando la hoja de instrucciones que se suministra con el mismo.

## 88 Reemplazar cartucho <color>

- Sustituya el cartucho de tóner especificado.
- Pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Continuar** y, a continuación, pulse ⓪ para borrar el mensaje y continuar imprimiendo.

## 200–250.yy Atasco de papel

- 1 Despeje el trayecto del papel.
- 2 Después de despejar el trayecto del papel, pulse ⓪ para reanudar la impresión.

Para obtener ayuda para localizar el atasco de papel, pulse ▼ hasta que aparezca ✓ **Mostrar <x>** (donde <x> indica el área que tiene el atasco de papel) o ✓ **Mostrar todo** y, a continuación, pulse ⓪.


Aparece un tutorial en la pantalla indicando la ubicación del atasco de papel.

## **900–999 Servicio <mensaje>**

- 1 Apague la impresora.
- 2 Desenchufe el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 3 Revise todas las conexiones de los cables.
- 4 Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.
- 5 Vuelva a encender la impresora.

Si vuelve a aparecer el mensaje de servicio, llame al servicio técnico e indique el mensaje.

## **Advertencia de exposición de unidad FC**

Cierre la puerta inferior y, a continuación, pulse 

# Índice alfabético

## Números

1565 Error Emul al cargar opción de emulación 53  
200–250.yy Atasco de papel 58  
31.72 Falta cartucho <color> o defectuoso 54  
32 Sustituir cartucho <color> no admitido 54  
34 Papel corto 54  
34 Papel incorrecto 54  
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos 54  
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 54  
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 54  
37 Memoria insuficiente, se han eliminado algunos trabajos retenidos 55  
37 Memoria insuficiente; algunos trab retenidos no se restaurarán 55  
38 Memoria llena 55  
39 Página demasiado compleja para imprimirse 55  
50 Error de fuente PPDS 55  
51 Flash defectuosa detectada 55  
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 55  
53 Flash sin formato detectada 55  
54 Error de software en red <x> 56  
54 Error serie opción <x> 56  
54 Error de software en red estándar 56  
55 Opción no admitida en la ranura 56  
56 Puerto paralelo <x> desactivado 56  
56 Puerto serie <x> desactivado 56  
56 Puerto USB estándar desactivado 56  
58 Demasiadas opciones flash instaladas 56  
61 Retire disco defectuoso 57  
62 Disco lleno 57  
63 Disco sin formato 57  
80 Agotándose fusor 57  
80 Reemplazar fusor 57  
82 Reemplazar caja de tóner de desecho 57  
82 Falta caja de tóner de desecho 57  
82 Caja de tóner de desecho casi llena 57  
83 Reemplazar cinta de transferencia 58  
83 Agotándose cinta de transferencia 58  
83 Falta cinta de transferencia 57  
84 Agotándose unidad FC <color> 58  
84 Falta unidad FC negro <color> 58  
84 Reemplazar unidad FC <color> 58  
87 Falta el fusor 58  
88 Cartucho <color> bajo 58  
88 Reemplazar cartucho <color> 58  
900–999 Servicio <mensaje> 59

## A

Activando cambios de menús 48

Activando menús 49  
Administración remota activa 52  
Advertencia de exposición de unidad FC 59  
Ahorro de energía 51  
alimentador multiuso configuración 10  
AppleTalk, menú 46  
avisos 2

## B

bandeja de papel predeterminada configuración 8  
Bandeja [x] vacía 53  
Borrando estadísticas de seguimiento del trabajo 48  
botones, panel de control  
Atrás 5  
Menú 5  
navegación 5  
Parar 5  
Seleccionar 5  
teclado numérico 5

## C

Calibrando 48  
Calidad, menú 24  
Cambiar <fte> a <x> 48  
Cancelación no disponible 48  
Cancelando 48  
carga  
papel 8, 12  
Cargar alim manual con <x> 51  
Cargar <fte> con <x> 51  
Cerrar puerta inferior 48  
Cerrar puerta superior 48  
Codificando disco yyy% 49  
Código motor no válido 50  
Código de red no válido 50  
comprobación suministros 13  
Configuración, menú 15  
configuración  
bandeja de papel predeterminada 8  
dirección TCP/IP 34  
tamaño de papel Universal 12  
tamaño/tipo de papel 8  
unidades de medida 12  
configuración alimentador multiuso 10  
Copias 48

## D

Defragmentando flash 48  
Desactivando DLE 49  
Desactivando menús 49  
Desechando mem interm 49  
Disco dañado 49

## E

Eliminando 49  
Emulación PCL, menú 30  
En espera 53  
Enviando selección 53  
Error interno del sistema. Vuelva a cargar marcadores 50  
Error interno del sistema; vuelva a cargar los certificados de seguridad 50

## F

Falta bandeja &lt;x&gt; 53  
Formateando disco yyy% 50  
Formateando flash 50

## I

Imagen, menú 34  
impresión  
Estadísticas dispositivo, página 13  
Imprimir directorio, lista 15  
Pág config inalámb 14  
Pág config. NetWare 14  
Pág configurac. red <x> 13  
Página configuración de red 13  
Página de valores de menú 13  
sustitución de un tamaño de papel 11  
Impresora bloqueada, PIN para desbloquear 51  
Imprimiendo 51  
Imprimir directorio, menú 15  
Imprimir fuentes, menú 14  
Instalación requerida 53  
Intr PIN para bloquear 49  
Introduzca la bandeja <x> 50  
Introduzca PIN 49

## L

LexLink, menú 46  
Lista 52  
Lista Perfiles, menú 14  
luz, indicador 5  
Los menús están desactivados 51

## M

mensajes de la impresora  
1565 Error Emul al cargar opción de emulación 53  
200–250.yy Atasco de papel 58  
31.72 Falta cartucho <color> o defectuoso 54  
32 Sustituir cartucho <color> no admitido 54  
34 Papel corto 54  
34 Papel incorrecto 54  
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos 54  
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 54  
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 54

37 Memoria insuficiente, se han eliminado algunos trabajos retenidos 55

37 Memoria insuficiente; algunos trabajos retenidos no se restaurarán 55

38 Memoria llena 55

39 Página demasiado compleja para imprimirse 55

50 Error de fuente PPDS 55

51 Flash defectuosa detectada 55

52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 55

53 Flash sin formato detectada 55

54 Error de software en red <x> 56

54 Error de software en red estándar 56

54 Error serie opción <x> 56

55 Opción no admitida en la ranura 56

56 Puerto paralelo <x> desactivado 56

56 Puerto serie <x> desactivado 56

56 Puerto USB estándar desactivado 56

58 Demasiadas opciones flash instaladas 56

61 Retire disco defectuoso 57

62 Disco lleno 57

63 Disco sin formato 57

80 Agotándose fusor 57

80 Reemplazar fusor 57

82 Caja de tóner de desecho casi llena 57

82 Falta caja de tóner de desecho 57

82 Reemplazar caja de tóner de desecho 57

83 Agotándose cinta de transferencia 58

83 Falta cinta de transferencia 57

83 Reemplazar cinta de transferencia 58

84 Agotándose unidad FC <color> 58

84 Falta unidad FC negro <color> 58

84 Reemplazar unidad FC <color> 58

87 Falta el fusor 58

88 Cartucho <color> bajo 58

88 Reemplazar cartucho <color> 58

900–999 Servicio <mensaje> 59

Activando cambios de menús 48

Activando menús 49

Administración remota activa 52

Advertencia de exposición de unidad FC 59

Ahorro de energía 51

Bandeja [x] vacía 53

Borrando estadísticas de seguimiento del trabajo 48

Calibrando 48

Cambiar <fte> a <x> 48

Cambiar papel 11

Cancelación no disponible 48

Cancelando 48

Cargar <fte> con <x> 51

Cargar alim manual con <x> 51

Cerrar puerta inferior 48

Cerrar puerta superior 48

Codificando disco yyy% 49

Copias 48

Código de red no válido 50

Código motor no válido 50

Defragmentando flash 48

Desactivando DLE 49

Desactivando menús 49

Desechando mem interm 49

Disco dañado 49

Eliminando 49

En espera 53

Enviando selección 53

Error interno del sistema. Vuelva a cargar marcadores 50

Error interno del sistema; vuelva a cargar los certificados de seguridad 50

Falta bandeja &lt;x> 53

Formateando disco yyy% 50

Formateando flash 50

Impresora bloqueada, PIN para desbloquear 51

Imprimiendo 51

Instalación requerida 53

Intr PIN para bloquear 49

Introduzca la bandeja <x> 50

Introduzca PIN 49

Lista 52

Los menús están desactivados 51

Ningún trabajo 53

Nivel bandeja <x> bajo 53

No hay trab retenidos 51

No hay trabajos para cancelar 51

Ocupada 48

Perdidos algunos trabajos retenidos 53

PIN no válido 50

Programando código del sistema 52

Programando disco 51

Programando memoria flash 51

Recuperación del disco x/5 yyy% 49

Restableciendo la impresora 52

Restableciendo valor de contador del fusor 52

Restaurando val. predet. fábrica 52

¿Restaurar trabajos retenidos? 52

Retirar papel de la bandeja de salida estándar 52

Retire todos los suministros de color 52

Serie <x> 53

USB/USB <x> 53

Menú Acabado 20

Menú HTML 33

menús, diagrama de 6

**N**

NetWare, menú 45

Ningún trabajo 53

Nivel bandeja <x> bajo 53

No hay trab retenidos 51

No hay trabajos para cancelar 51

**O**

Ocupada 48

**P**

Pág config inalámb 14

Pág config. NetWare 14

Pág configurac. red <x>, menú 13

Página configuración de red, menú 13

Página de valores de menú, menú 13

panel de control 5

pantalla, panel de control 5

papel

- bandeja predeterminada 8
- carga 8, 12
- creación de un tipo personalizado 12
- definición de tamaño/tipo 8
- selección de peso 11
- tamaño de papel Universal 12

Paralelo estándar y Paralelo <x>, menús 40

PDF, menú 29

Perdidos algunos trabajos retenidos 53

PIN no válido 50

puerto USB directo 5

Pv6, menú 35

PostScript, menú 29

Programando código del sistema 52

Programando disco 51

Programando memoria flash 51

**R**

Recuperación del disco x/5 yyy% 49

Red estándar y Red <x>, menús 36

Restableciendo la impresora 52

Restableciendo valor de contador del fusor 52

Restaurando val. predet. fábrica 52

¿Restaurar trabajos retenidos? 52

Retirar papel de la bandeja de salida estándar 52

Retire todos los suministros de color 52

**S**

Seguridad, menú 34

Serie <x> 53

Serie, menú 43

suministros

- comprobación 13
- estado 7
- sustitución 7

sustitución

- suministros 7

**T**

Textura del papel, menú 11

tipo de papel personalizado 12

**U**

USB directo, menú 46

USB estándar y USB <x>, menús 38

USB/USB <x> 53

Utilidades, menú 27